INFORMATION ON COMMON ASEAN NEAR COASTAL VOYAGE LIMITS
(To be posted on ASEAN Website)

Country: BRUNEI DARUSSALAM

1. Details of the geographical limits of near coastal voyage limits.

2. Name of Administration issuing Certificates of Competency (CoC) for NCV

3. Contact address and/or website for authentication of CoC

4. Details and samples of certificates issued for NCV and their limits

5. Any other useful information.
Appendix 1

In Brunei Darussalam, the NCV limits is governed by the Merchant Shipping (Standards of Training, Certification and Watchkeeping) 2002 and (Amendment) 2004 Regulations that come into force on 1st August 2002.

"Near coastal voyages" means the voyages to any port or place in the area within the following limits –

An imaginary line drawn from a position in the Gulf of Martaban in latitude 16° 15' north, longitude 96° 00' east in a south-easterly direction to a position in latitude 15° 00' north, longitude 97° 00' east, thence due south to a position in latitude 09° 00' north, longitude 97° 00' east, thence in a south-westerly direction to a position in latitude 06° 00' north, longitude 94° 00' east, thence due south to a position in latitude 04° 00' north, longitude 94° 00' east, thence in south-easterly direction to a position in latitude 08° 00' south, longitude 104° 00' east, thence in an easterly direction to position in latitude 10° 00' south, longitude 120° 00' east, thence due east to position in latitude 10° 00' south, longitude 125° 00' east, thence north to a position in latitude 08° 00' north, longitude 125° 00' east, thence due west to position in latitude 08° 00' north, longitude 110° 00' east, thence in a 315° direction (N.W. true) to the coast of Vietnam, thence initially westward following the coasts of Vietnam, Cambodia, Thailand, the Malay Peninsular and Myanmar to the starting point, including proximity of safe havens on such voyages;
MAP OF NEAR COASTAL VOYAGE LIMITS FOR BRUNEI DARUSSALAM
Government of Brunei Darussalam

Certificate of Competency

SECOND ENGINEER - NCV

(on ships of between 750 and 3,000 kW propulsion power, operating in Near-Coastal Voyages)

Certificate issued under the provisions of

THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION

AND WATCHKEEPING FOR SEAFARERS, 1978, AS AMENDED IN 1995

The Government of Brunei Darussalam certifies that ................................................ has been found duly qualified in accordance with the provisions of Regulation III/3 of the above Convention, as amended, and has been found competent to perform the following functions, at the levels specified, subject to any limitations indicated until ................................................ or until the date of expiry of any extension of the validity of the certificate as may be shown overdue:

<table>
<thead>
<tr>
<th>FUNCTION</th>
<th>LEVEL</th>
<th>LIMITATIONS APPLYING (if any)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

The lawful holder of this certificate may serve in the following capacity or capacities specified in the applicable safe Manning requirements of the Administration.

<table>
<thead>
<tr>
<th>CAPACITY</th>
<th>LIMITATIONS APPLYING (if any)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Certificate No. ..........................................................

Issued on ..........................................................

Signature of Director of Marine ..........................................

Name of Director of Marine ............................................

Signature of holder of the certificate ..................................

Date of Birth of holder of the certificate ..........................

In accordance with Regulation I/2, paragraph 9 of the Convention, the original of this certificate must be kept available while serving on a ship.

Form E/5a
Government of Brunei Darussalam

Certificate of Competency

CHIEF ENGINEER - NCV
(on ships of between 750 and 3,000 kW propulsion power, operating in Near-Coastal Voyages)

Certificate issued under the provisions of
THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION AND WATCHKEEPING FOR SEAFARERS, 1978, AS AMENDED IN 1995

The Government of Brunei Darussalam certifies that ..................................................... has been found duly qualified in accordance with the provisions of Regulation III/3 of the above Convention, as amended, and has been found competent to perform the following functions, at the levels specified, subject to any limitations indicated until ........................................ or until the date of expiry of any extension of the validity of the certificate as may be shown overleaf:

<table>
<thead>
<tr>
<th>FUNCTION</th>
<th>LEVEL</th>
<th>LIMITATIONS APPLYING (if any)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

The lawful holder of this certificate may serve in the following capacity or capacities specified in the applicable safe Manning requirements of the Administration.

<table>
<thead>
<tr>
<th>CAPACITY</th>
<th>LIMITATIONS APPLYING (if any)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Certificate No. ..................................................

Issued on ..................................................

Signature of Director of Marine ........................................

Name of Director of Marine ........................................

Signature of holder of the certificate

Date of Birth of holder of the certificate

(Official seal)

In accordance with regulation I/2, paragraph 9 of the Convention, the original of this certificate must be kept available while serving on a ship.

Form E/6a
Government of Brunei Darussalam

Certificate of Competency

CHIEF MATE - NCV
(on ships of between 500 and 3,000 gross tonnage, operating in Near-Coastal Voyages)

Certificate issued under the provisions of
THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION
AND WATCHKEEPING FOR SEAFARERS, 1978, AS AMENDED IN 1995

The Government of Brunei Darussalam certifies that ........................................... has been found duly qualified in accordance with the provisions of Regulation 1/2 of the above Convention, as amended, and has been found competent to perform the following functions, at the levels specified, subject to any limitations indicated until ........................................... or until the date of expiry of any extension of the validity of the certificate as may be shown overleaf:

<table>
<thead>
<tr>
<th>FUNCTION</th>
<th>LEVEL</th>
<th>LIMITATIONS APPLYING (if any)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

The lawful holder of this certificate may serve in the following capacity or capacities specified in the applicable safe manning requirements of the Administration.

<table>
<thead>
<tr>
<th>CAPACITY</th>
<th>LIMITATIONS APPLYING (if any)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Certificate No. ...........................................

Issued on .............................................

Signature of Director of Maritime

.............................................

Name of Director of Maritime

.............................................

Signature of holder of the certificate

.............................................

Date of Birth of holder of the certificate

.............................................

In accordance with regulation 1/2, paragraph 9 of the Convention, the original of this certificate must be kept available while serving on a ship.

Official seal

Form E/3a
Government of Brunei Darussalam

Certificate of Competency

MASTER - NCV
(on ships of less than 500 gross tonnage, operating in Near-Coastal Voyages)

Certificate issued under the provisions of
THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION
AND WATCHKEEPING FOR SEAFARERS, 1978, AS AMENDED IN 1995

The Government of Brunei Darussalam certifies that ...................................................... has
been found duly qualified in accordance with the provisions of Regulation I/3 of the above
Convention, as amended, and has been found competent to perform the following functions, at the
levels specified, subject to any limitations indicated until ................................................ or until the date of
expiry of any extension of the validity of the certificate as may be shown overleaf:

<table>
<thead>
<tr>
<th>FUNCTION</th>
<th>LEVEL</th>
<th>LIMITATIONS APPLYING [if any]</th>
</tr>
</thead>
</table>

The lawful holder of this certificate may serve in the following capacity or capacities specified in the
applicable safe manning requirements of the Administration.

<table>
<thead>
<tr>
<th>CAPACITY</th>
<th>LIMITATIONS APPLYING [if any]</th>
</tr>
</thead>
</table>

Certificate No. .................................................................

Issued on .................................................................

Signature of Director of Marine .................................................................

Name of Director of Marine .................................................................

Signature of holder of the certificate .................................................................

Date of Birth of holder of the certificate .................................................................

In accordance with regulation I/2, paragraph 9 of the Convention,
the original of this certificate must be kept available while serving on a ship.

Form B/3b
SAMPLE

Government of Brunei Darussalam

Certificate of Competency

MASTER - NCV -
(on ships of between 500 and 3,000 gross tonnage, operating in Near-Coastal Voyages)

Certificate issued under the provisions of
THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION
AND WATCHKEEPING FOR SEAFARERS, 1978, AS AMENDED IN 1995

The Government of Brunei Darussalam certifies that ................................................................. has
been found duly qualified in accordance with the provisions of Regulation II/2 of the above
Convention, as amended, and has been found competent to perform the following functions, at the
levels specified, subject to any limitations indicated until ......................................................... or until the date of
expiry of any extension of the validity of the certificate as may be shown overleaf:

<table>
<thead>
<tr>
<th>FUNCTION</th>
<th>LEVEL</th>
<th>LIMITATIONS APPLYING (if any)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

The lawful holder of this certificate may serve in the following capacity or capacities specified in the
applicable safe manning requirements of the Administration.

<table>
<thead>
<tr>
<th>CAPACITY</th>
<th>LIMITATIONS APPLYING (if any)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Certificate No. ............................................

Issued on ..................................................

Signature of Director of Marine

Name of Director of Marine

(Official seal)

Signature of holder of the certificate

Date of Birth of holder of the certificate

In accordance with regulation II/2, paragraph 9 of the Convention,
the original of this certificate must be kept available while serving on a ship.

Form B/3a
Appendix 3

Name of Administration that ENDORSES (but, currently, does NOT issue) CoCs:

Marine Department,  
Ministry of Communications,  
Serasa, Muara BT1728;  
BRUNEI DARUSSALAM

Contact Persons:

1. Capt Abdul Aziz bin Haji Abdullah (Marine Officer)  
   Telephone : +673 2 771354  
   Fax : +673 2 771356

2. Mr Syed Ismail Shah (Marine Engineer Officer)  
   Telephone : +673 2 771356  
   Fax : +673 2 771356

Website: www.marine.gov.bn